우리말 어휘의 시간을 읽다

환자

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

조선 시대에, 곡식을 사창(社倉)에 저장하였다가 백성들에게 봄에 꿔어주고 가을에 이자를 붙여 거두던 일. 또는 그 곡식.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
16세기	11개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 40자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '환자'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 조선 시대에, 곡식을 사창(社倉)에 저장하였다가 백성들에게 봄에 꾸어주고 가을에 이자를 붙여 거두던 일. 또는 그 곡식.

환자의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

환자의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
환자 사전 표기 요약	—	●→	—	●→	●→	●→
환ᄌᆞ 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	●→	●→
還子 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 환자
  16세기|18세기|19세기|20세기|현재
- 환ᄌᆞ
  18세기|19세기|20세기
- 還子

19세기

원자료의 전체 표기 목록 3종
환ᄌᆞ, 환자, 還子

환자의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘환자’는 16세기부터 한글로 표기된 ‘환자’로 나타나 현재까지 이어진다.

표기와 소리의 특징

19세기부터 한자로 표기된 ‘還子’도 나타난다. 18세기부터 20세기까지 나타나는 ‘환ᄌᆞ’는 ‘ㆍ’와 ‘ㅏ’가 표기에서 섞여 쓰이면서 나타난 것이다.

문헌 속의 환자

전체 용례 11개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 환자 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
환자

출처 1518 번역소학 10:14ㄴ

용례 01

문헌 용례

군ᄉᆞ의 머글 곡식을 창고애 녀허 두ᄃᆡ 조코 만케 ᄒᆞ며 몯 갑파 잇ᄂᆞᆫ 환자ᄅᆞᆯ 받디 말며.

현대어 풀이

군사의 먹을 공식을 창고에 넣어 두되 좋고 많게 하며 못 갚고 있는 환자를 받지 말며.

대응 원문

軍士 必精豐 逋租 必貰免.

출처 16세기 후반 순천김씨묘출토언간 79

용례 02

문헌 용례

소츄리 스므 셔미어ᄂᆞᆯ 져ᄂᆡ 환자 져ᄂᆞ로 아홉 셤 갑고.

현대어 풀이

소출이 스무 섬이거늘 전에 환자 전으로 아홉 섬을 갚고.

18세기 환ᄌᆞ, 환자 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

환ᄌᆞ, 환자

출처 1781 어제제주대정정의등읍부로민인서 6ㄱ

용례 03

문헌 용례

너희들은 그 능히 환자ᄅᆞᆯ 창의 다 바티고.

현대어 풀이

너희들은 그 능히 환자를 창고에 다 바치고.

대응 원문

爾等其能畢糴於倉.

출처 1782 유경기대소민인등윤음 3ㄴ

용례 04

문헌 용례

ᄒᆞ라리 몃 쳔 이랑 나라 구실과 몃 만 셤 관가 환자를 일흘지언정.

현대어 풀이

차라리 몇 천 이랑의 나라 조세와 몇 만 섬 관가의 환자를 잃을지언정.

대응 원문

寧失幾千頃公稅 幾萬包官糴.

출처 1783 유경기민인윤음 3ㄱ

용례 05

문헌 용례

환ᄒᆞ를 돈으로써 ᄃᆡ신 밧게 홈이오.

현대어 풀이

환자를 돈으로써 대신 받게 함이고.

대응 원문

還以錢代捧也.

19세기 환ᄒᆞ, 환자, 還子 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

환ᄒᆞ, 환자, 還子

출처 1869 남원고사 5:24ㄱ

용례 06

문헌 용례

나ᄂᆞᆫ 빅셩 환ᄒᆞ 쥬기 밧바 몬져 도라가오.

현대어 풀이

나는 백성 환자 주기 바빠서 먼저 돌아가오.

출처 1876 가곡원류 92

용례 07

문헌 용례

還子도 타 와 잇고 小川魚도 건져 왓닉.

현대어 풀이

환자도 타 와 있고 소천어도 건제 왔네.

출처 1880 한불자전 101

용례 08

문헌 용례

환ᄌᆞ [還子].

현대어 풀이

환자 還子.

출처 1898 매일신문 1월 10일 3면

용례 09

문헌 용례

이 관원이 도ᄌᆡ ᄒᆞ신 지 삼 년에 보호젼과 환자미ᄅᆞᆯ 마련ᄒᆞ야.

현대어 풀이

이 관원이 도재하신지 삼 년에 보호전과 환자미를 마련하여.

20세기 환ᄌᆞ, 환자 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
환ᄌᆞ, 환자

출처 1912 산천초목 2

용례 10

문헌 용례

속담에 원님도 보고 환ᄌᆞ도 탄다ᄂᆞᆫ 일톄로 연극도 구경ᄒᆞ고.

현대어 풀이

속담에 원님도 보고 환자도 탄다는 일대로 연극도 구경하고.

출처 1925 동아일보 12월 29일 4면

용례 11

문헌 용례

나는 백성의 환자(還子) 주기를 금일로 출령하엿기로 먼저 가오.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

환자의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 환자의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

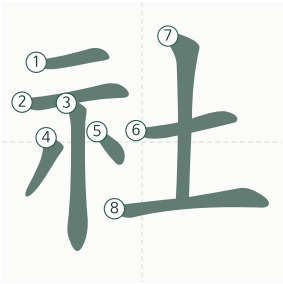
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

社

뜻·음 모일 사

총 8획 · 부수 示





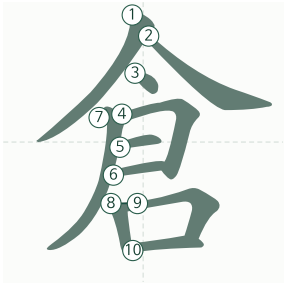
hanja.wordrow.kr/한자/社/

倉

뜻·음 곳집 창

총 10획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/倉/

軍

뜻·음 군사 군

총 9획 · 부수 車





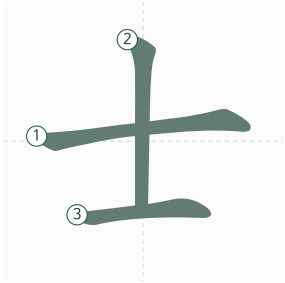
hanja.wordrow.kr/한자/軍/

士

뜻·음 선비 사

총 3획 · 부수 士





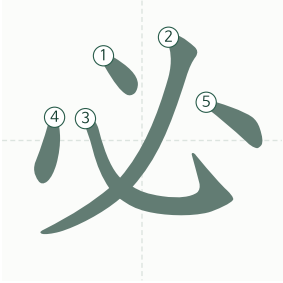
hanja.wordrow.kr/한자/士/

必

뜻·음 반드시 필

총 5획 · 부수 心





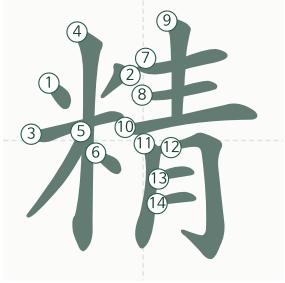
hanja.wordrow.kr/한자/必/

精

뜻·음 정할 정

총 14획 · 부수 米





hanja.wordrow.kr/한자/精/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

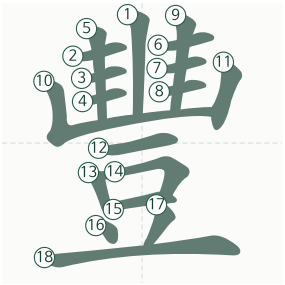
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

豐 뜻·음 풍년 풍

총 18획 · 부수 豆



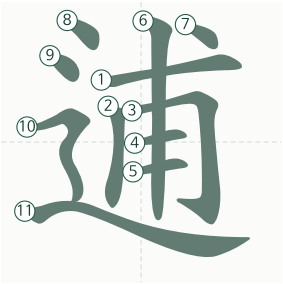


hanja.wordrow.kr/한자/豐/

逋 뜻·음 도망갈 포

총 11획 · 부수 辶



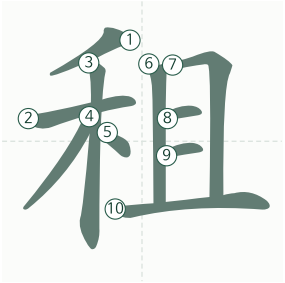


hanja.wordrow.kr/한자/逋/

租 뜻·음 조세 조

총 10획 · 부수 禾



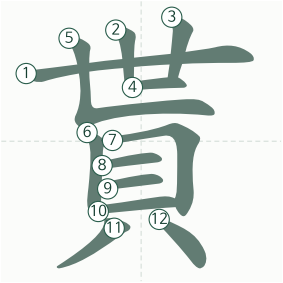


hanja.wordrow.kr/한자/租/

貰 뜻·음 세놓을 세

총 12획 · 부수 貝



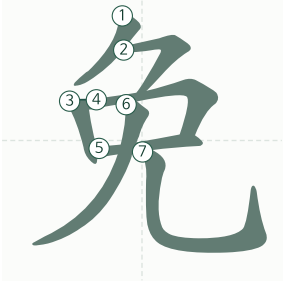


hanja.wordrow.kr/한자/貰/

免 뜻·음 면할 면

총 7획 · 부수 儿



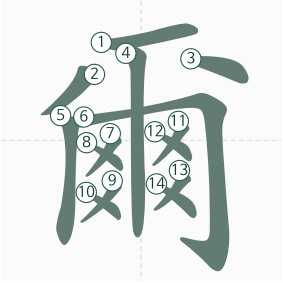


hanja.wordrow.kr/한자/免/

爾 뜻·음 너 이

총 14획 · 부수 爻





hanja.wordrow.kr/한자/爾/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 7 · 40자

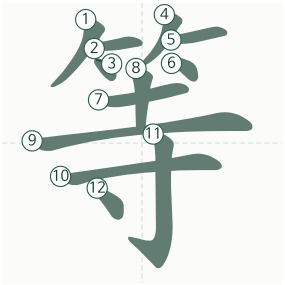
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

等

뜻·음 무리 등

총 12획 · 부수 竹





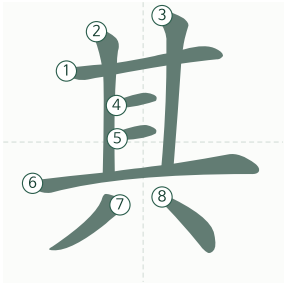
hanja.wordrow.kr/한자/等/

其

뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八





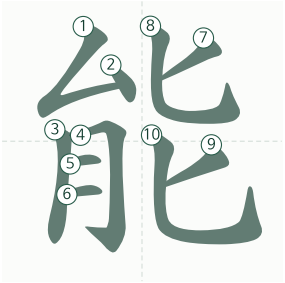
hanja.wordrow.kr/한자/其/

能

뜻·음 능할 능

총 10획 · 부수 肉





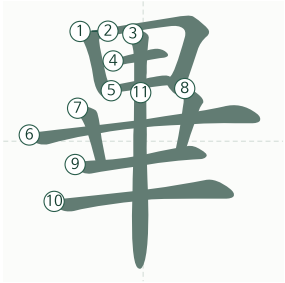
hanja.wordrow.kr/한자/能/

畢

뜻·음 마칠 필

총 11획 · 부수 田





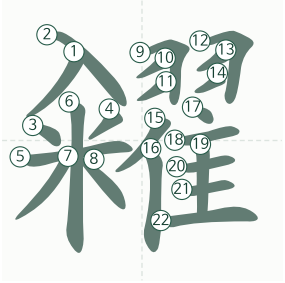
hanja.wordrow.kr/한자/畢/

糴

뜻·음 쌀사들일 적

총 22획 · 부수 米





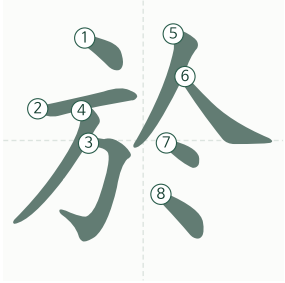
hanja.wordrow.kr/한자/糴/

於

뜻·음 어조사 어 / 탄식할 오

총 8획 · 부수 方





hanja.wordrow.kr/한자/於/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 7 · 40자

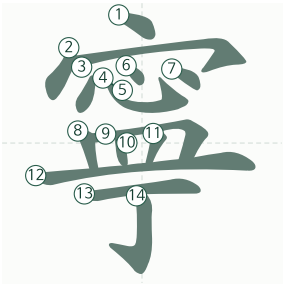
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

寧

뜻·음 편안 녕

총 14획 · 부수 宀





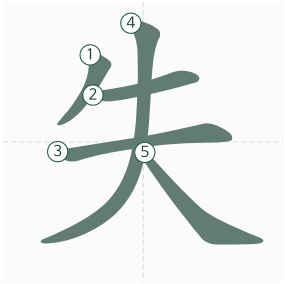
hanja.wordrow.kr/한자/寧/

失

뜻·음 잃을 실

총 5획 · 부수 大





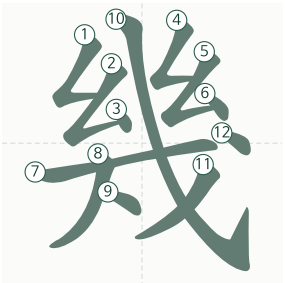
hanja.wordrow.kr/한자/失/

幾

뜻·음 몇 기

총 12획 · 부수 幺



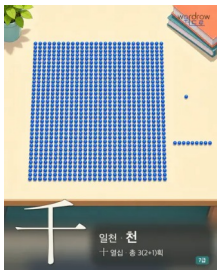


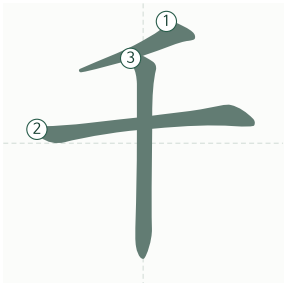
hanja.wordrow.kr/한자/幾/

千

뜻·음 일천 천

총 3획 · 부수 十





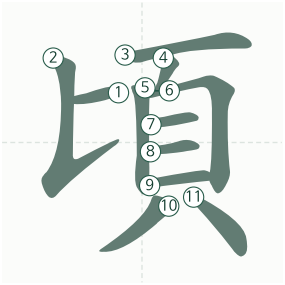
hanja.wordrow.kr/한자/千/

頃

뜻·음 이랑·잠깐 경

총 11획 · 부수 頁





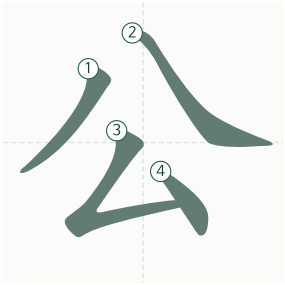
hanja.wordrow.kr/한자/頃/

公

뜻·음 공평할 공

총 4획 · 부수 八





hanja.wordrow.kr/한자/公/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

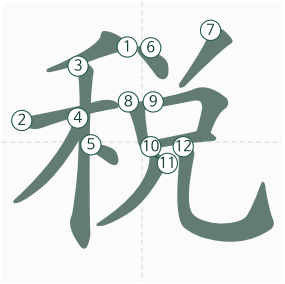
5 / 7 · 40자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

稅 뜻·음 세금 세

총 12획 · 부수 禾



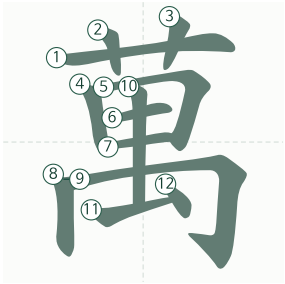


hanja.wordrow.kr/한자/稅/

萬 뜻·음 일만 만

총 13획 · 부수 艸





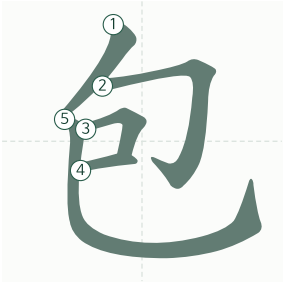
사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/萬/

包 뜻·음 쌀[裹] 포

총 5획 · 부수 勹



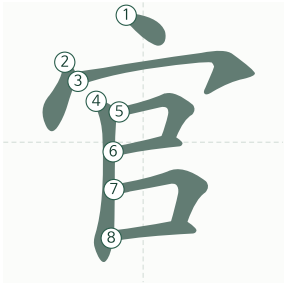


hanja.wordrow.kr/한자/包/

官 뜻·음 벼슬 관

총 8획 · 부수 宀



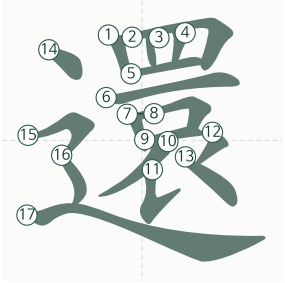


hanja.wordrow.kr/한자/官/

還 뜻·음 돌아올 환

총 17획 · 부수 辶



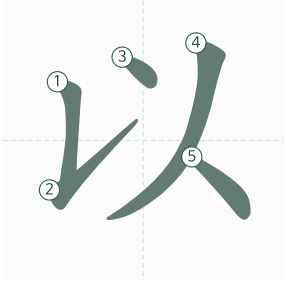


hanja.wordrow.kr/한자/還/

以 뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/以/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 7 · 40자

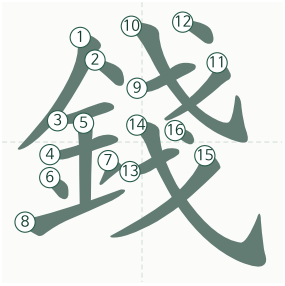
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

錢

뜻·음 돈 전

총 16획 · 부수 金



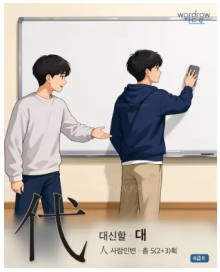


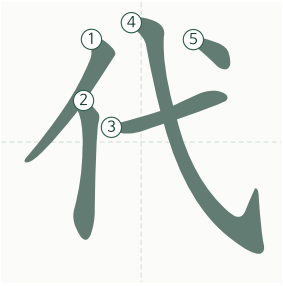
hanja.wordrow.kr/한자/錢/

代

뜻·음 대신할 대

총 5획 · 부수 人





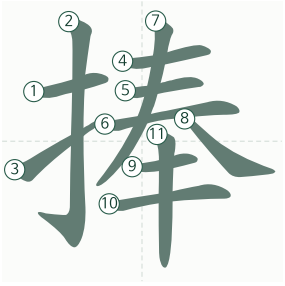
hanja.wordrow.kr/한자/代/

捧

뜻·음 받들 봉

총 11획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/捧/

也

뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙





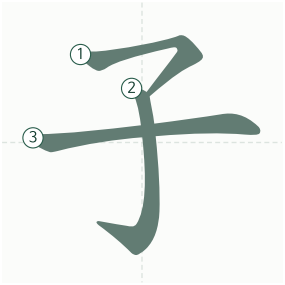
hanja.wordrow.kr/한자/也/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





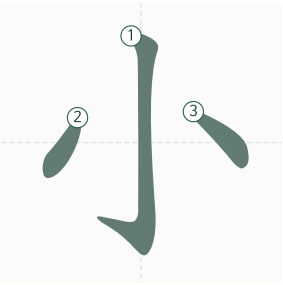
hanja.wordrow.kr/한자/子/

小

뜻·음 작을 소

총 3획 · 부수 小





hanja.wordrow.kr/한자/小/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 7 · 40자

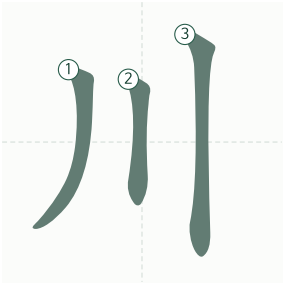
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

川

뜻·음 내 천

총 3획 · 부수 巛





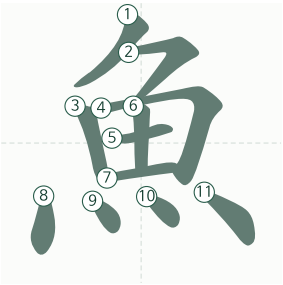
hanja.wordrow.kr/한자/川/

魚

뜻·음 고기·물고기 어

총 11획 · 부수 魚





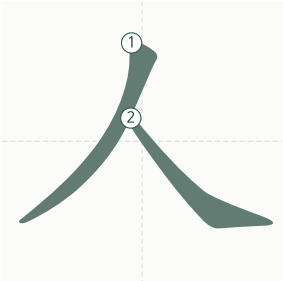
hanja.wordrow.kr/한자/魚/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





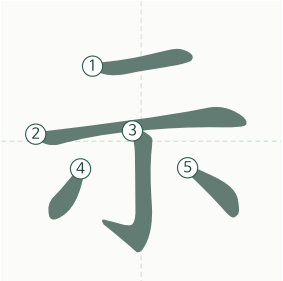
hanja.wordrow.kr/한자/人/

示

뜻·음 보일 시

총 5획 · 부수 示





hanja.wordrow.kr/한자/示/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 辶.